

453810-2026 - Verseny

Németország – Étkezdei és ételmezési szolgáltatások – Bereitstellung einer amtlich unentgeltlichen Verpflegung für die Polizeiakademie Niedersachsen, Standort Hann. Münden
OJ S 125/2026 02/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Polizeiakademie Niedersachsen

E-mail-cím: vermittelte.Leistungen@lzn.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Bereitstellung einer amtlich unentgeltlichen Verpflegung für die Polizeiakademie Niedersachsen, Standort Hann. Münden

Leírás: Für die Polizeiakademie Niedersachsen am Standort Hann. Münden soll eine amtlich unentgeltliche Verpflegung bereitgestellt werden. Der Studienort Hann. Münden ist der größte Standort der PA. Mit über ca. 190 zumeist in Präsenz tätigen Beschäftigten werden hier aktuell ca. 650 Studierende unterrichtet und ganzjährig Fort- und Weiterbildungsveranstaltungen für Polizeibedienstete durchgeführt. Die Studieninhalte vor Ort werden in Form von Kontakt- und Online Unterrichten vermittelt. Zielsetzung der Polizeiakademie ist die Versorgung der Seminarteilnehmenden im Rahmen einer amtlich unentgeltlichen Vollverpflegung. Nähere Einzelheiten zu Art und Umfang des Auftrags sind der Leistungsbeschreibung - Fachlicher Teil (Teil B) und der Anlage 1 zu entnehmen.

Eljárásazonosító: 7aebc9c9-0f18-4c36-bca1-5ce05dfe1bfd

Belső azonosító: 0047-DLG/2026-03.230

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 55500000 Étkezdei és ételmezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország: Németország

Bárhol az adott országban

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 616 860,00 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXQ6YYHRN9B#

Jogalap:

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Közbeszzerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Bereitstellung einer amtlich unentgeltlichen Verpflegung für die Polizeiakademie Niedersachsen, Standort Hann. Münden

Leírás: Für die Polizeiakademie Niedersachsen am Standort Hann. Münden soll eine amtlich unentgeltliche Verpflegung bereitgestellt werden. Der Studienort Hann. Münden ist der größte Standort der PA. Mit über ca. 190 zumeist in Präsenz tätigen Beschäftigten werden hier aktuell ca. 650 Studierende unterrichtet und ganzjährig Fort- und Weiterbildungsveranstaltungen für Polizeibedienstete durchgeführt. Die Studieninhalte vor Ort werden in Form von Kontakt- und Online Unterrichten vermittelt. Zielsetzung der Polizeiakademie ist die Versorgung der Seminarteilnehmenden im Rahmen einer amtlich unentgeltlichen Vollverpflegung. Nähere Einzelheiten zu Art und Umfang des Auftrags sind der Leistungsbeschreibung - Fachlicher Teil (Teil B) und der Anlage 1 zu entnehmen.

Belső azonosító: 0047-DLG/2026-03.230

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 55500000 Étkezdei és ételmezési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország: Németország

Bárhol az adott országban

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 2 Évek

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: Vertragsbeginn ist voraussichtlich der 01.01.2027. Sollte der Zuschlag später erfolgen, beginnt die Vertragslaufzeit an dem auf den Tag der Zuschlagserteilung folgenden Werktag. Es besteht eine erste Vertragslaufzeit von 24 Monaten sowie optional eine einseitige Vertragsverlängerungen durch den Auftraggeber zu höchstens 24 weiteren Monaten. Der Vertrag verlängert sich stillschweigend um diese 24 Monate, wenn er nicht vom Auftraggeber sechs Monate vor Ablauf des Jahres gekündigt wird und endet automatisch spätestens nach vier Jahren, ohne dass es einer Kündigung durch den Auftraggeber bedarf.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszzerzési projekt

A közbeszzerzésre a kormányzati közbeszzerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszzerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Gemäß Vergabeunterlagen gelten die

Zusätzlichen Vertragsbedingungen (ZVB) für die Ausführung von Lieferungen und Leistungen des Landes Niedersachsen. Rechtsform bei der Gründung einer Bietergemeinschaft: Gesamtschuldnerisch haftend mit einem bevollmächtigten Vertreter.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Zur Feststellung der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit hat der Bieter in dem Vordruck "Angaben zur Firma und zum Firmenprofil" - sofern möglich - auch Angaben hinsichtlich der Bonität des Unternehmens (insbesondere der Geschäftskontenführung, der finanziellen Gesamtverhältnisse, des Vorliegens von Beanstandungen in der Geschäftsbeziehung zum Kreditinstitut, des Eingehens von erfüllbaren Verpflichtungen und der Zahlung von fälligen Rechnungen) und - sofern entsprechende Angaben verfügbar sind - des Umsatzes (Umsatz bezüglich der Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist sowie Gesamtumsatz) der letzten drei abgeschlossenen Jahre zu machen. Können die vorstehenden Angaben aufgrund einer Neugründung des Unternehmens oder aus einem anderen berechtigten Grund noch nicht (vollständig) getätigt werden, hat der Bieter zum Nachweis seiner Bonität mit Angebotsabgabe eine entsprechende Erklärung seines Kreditinstituts vorzulegen.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit (Fachkunde), hat der Bieter eine Referenzliste der wesentlichen, in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen, die mit der ausgeschriebenen Leistung in Art und Umfang vergleichbar sind, unter Angabe des Auftragswertes, des Auftragsumfangs, des Auftragszeitraums sowie des Auftraggebers inkl. Ansprechpartner und Telefonnummer vorzulegen. Eine entsprechende Tabelle ist in dem beigefügten Vordruck "Angaben zur Firma und zum Firmenprofil" enthalten.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bieter sichert zu, dass er zur Erfüllung der Leistung nur ausgebildetes, erfahrenes und zuverlässiges Fachpersonal einsetzen wird und dass dieses Personal sozial- und rentenversicherungspflichtig beschäftigt wird. Eine entsprechende Eigenerklärung ist den Vergabeunterlagen beigefügt. Zur Prüfung, ob die HACCP und ergänzenden hygienerechtlichen Vorschriften eingehalten werden, hat der Bieter die Organisation bezüglich des Qualitätsmanagementsystems zur Einhaltung der zu beachtenden Vorschriften zur gesetzlichen Lebensmittelhygiene (§ 4 LMHV) ausführlich darzustellen. Diese Darstellung fließt nicht in die Angebotswertung mit ein, muss jedoch zusammen mit dem Angebot ein-gereicht werden.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: A: niedrigster Stückpreis

Leírás: Summe aus der Addition der Pos. 1, 2 und 3 des Angebotsvordrucks Die Punktevergabe zu diesem Zuschlagskriterium erfolgt auf Grundlage der angebotenen Preise zu den Positionen 1, 2 und 3 des Angebotsvordrucks. Das Angebot mit der niedrigsten Angebotssumme (Summe aus der Addition der Pos. 1, 2 und 3 des Angebotsvordrucks)

erhält 500 Punkte. Ausgehend hiervon erfolgt für die anderen Angebote ein Punktabzug von einem Prozent vom maximalen Punktwert je einem Prozent höherem Preis. Beispiel: Bei einem um 10 % höheren Preis als bei dem niedrigsten Angebot erfolgt ein Abzug von 10 % der maximal erreichbaren Punkte, d. h., das Angebot erhält bei der Wertung des Preises 450 von 500 möglichen Punkten.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: B: Inhaltliche Merkmale

Leírás: Neben dem Preis sind inhaltliche Merkmale entscheidungsbegründend, die in Form der beiliegenden Bewertungsmatrix wiedergegeben werden. Aus Gewichtungsründen wird das Gesamtergebnis von Kriterium B mit dem Faktor 2 multipliziert. Beispiel: Der Bieter erhält in Summe 200 Punkte von 250 möglichen Punkten anhand der in der Bewertungsmatrix angegebenen Kriterien. Diese werden mit 2 multipliziert. Der Bieter erhält im Ergebnis 400 Punkte von 500 möglichen Punkten. Für weitere Details siehe Bewertungsmatrix Die jeweils erreichten Punkte aus den Kriterien A und B werden addiert. Das wirtschaftlichste Angebot ist das Angebot mit der höchsten Gesamtpunktzahl.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 23/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYHRN9B/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYHRN9B>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYHRN9B>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 04/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 70 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Die Nachforderung von Unterlagen gem. § 56 Abs. 2 und 3 VgV steht im Ermessen des Auftraggebers. Die Bieter haben keinen Anspruch auf Nachforderung / Nachreichung von Unterlagen. Bewertungsrelevante Angaben / Unterlagen werden nicht nachgefordert (§ 56 Abs. 3 VgV).

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 04/08/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem
A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: -Erfüllung Ziffer 4.2 der Verwaltungsvorschriften zur Nachhaltigen Beschaffung (VV-NB) -Allgemeine Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/B), Zusätzliche Vertragsbedingungen (ZVB), Vergabeunterlagen, bei Skontogewährung 14 Tage Zahlungsziel, die Vergabeunterlagen sehen im Falle der Überschreitung von Ausführungsfristen Vertragsstrafen vor. -Es besteht ein Zuschlagsverbot gem. Art. 5k der Verordnung (EU) 2022 /576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 (Sanktions-Verordnung) über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands. Zur Bewertung (Bewertungskriterium B) des Angebots hat der Bieter eine Darstellung der zusätzlichen Komponenten, welche zum jeweiligen Menüumfang gem. Ziff. 2.2.1 der Leistungsbeschreibung - Fachlicher Teil (Teil B) angeboten werden sowie Angaben zur Speisenzubereitung und den Öffnungszeiten zusammen mit den Angebotsunterlagen einzureichen, vgl. beigefügte Bewertungsmatrix.
Elektronikus számlázás: Meggedett
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die für interessierte Unternehmen sowie Bewerber/Bieter und Bewerber-/Bietergemeinschaften bestehenden Rügeobliegenheiten und die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160 Abs. 3 GWB lautet: "Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt." Die Vergabestelle weist zudem ausdrücklich auf § 134 Abs. 1 und 2 GWB hin. § 134 Abs. 1 und 2 GWB lauten: (1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot

angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. (2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an." § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB lautet: (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber [...] (2) den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist."

A közbiztos eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Logistik Zentrum Niedersachsen Landesbetrieb - Außenstelle Hannover

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Polizeiakademie Niedersachsen

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Polizeiakademie Niedersachsen

Regisztrációs szám: 03-7075800000-20

Postacím: Gimter Straße 10

Város: Hann.Münden

Irányítószám: 34346

Ország alegysége (NUTS): Göttingen (DE91C)

Ország: Németország

E-mail-cím: vermittelte.Leistungen@lzn.de

Telefonszám: +49 51189848102

Fax: +49 51189848199

E szervezet szerepei:

Vevő

Egyéb vevőknek szánt építési beruházásra, árubeszerezésre vagy szolgáltatásra irányuló szerződéseket odaítélő vagy ilyen keretmegállapodásokat kötő központi beszerző szerv
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Logistik Zentrum Niedersachsen Landesbetrieb - Außenstelle Hannover

Regisztrációs szám: 03-7075700000-96

Postacím: Podbielskistraße 166

Város: Hannover

Irányítószám: 30177

Ország alegysége (NUTS): Region Hannover (DE929)

Ország: Németország

E-mail-cím: Rahmenvertragsmanagement@lzn.de

Telefonszám: +49 51189848102

Fax: +49 51189848199

Internetcím: <http://www.lzn.niedersachsen.de/>

E szervezet szerepei:

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Regisztrációs szám: t:04131153308

Postacím: Auf der Hude 2

Város: Lüneburg

Irányítószám: 21339

Ország alegysége (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefonszám: +49 4131153308

Fax: +49 4131152943

Internetcím: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht_und_recht/vergabekammer_rechtslage_ab_18_04_2016/vergabekammer-niedersachsen-144803.html

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: bcf790c4-f2b8-4473-a922-c6bb88a4a92d - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 30/06/2026 20:48:53 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 453810-2026

HL S kiadás száma: 125/2026

A közzététel dátuma: 02/07/2026